

¿Existe una dimensión latinoamericana para la historia de los medios? Las historias de la prensa, el cine, la radio y la televisión adoptan, la mayor parte de las veces, la forma de historias nacionales que reproducen, aún sin desearlo, el nacionalismo de sus objetos de estudio. Esto resulta paradójico ya que los medios de comunicación han funcionado simultáneamente como agentes de mundialización. La tensión entre principios universales y nacionalismo es particularmente evidente en los nombres elegidos por los periódicos políticos: *La Nación* (1870) de Argentina o *El Nacional* (1943) de Venezuela se oponen en este punto a *El Universal* (1916) de México o *El Mundo* (1979) de Colombia. El nacionalismo impregna los relatos de técnicos y empresarios pioneros de radiodifusión pero la metáfora de la “ventana abierta al mundo” se impuso para referirse a la televisión. En cualquier caso, la dimensión latinoamericana sólo se percibe con claridad desde una mirada externa -aunque no necesariamente distanciada- como es evidente para la OCIAA (Office of the Coordinator of Inter-American Affairs) o para Walt Disney que no dejaron de identificar y estimular algunas diferencias nacionales. Los estudios comparatistas han buscado sortear esas tensiones, sin embargo, les resulta difícil evitar el riesgo de profundizar o minimizar las perspectivas nacionales.

América Latina, de la misma manera que África e infinidad de países europeos, no merece ninguna mención en las historias de los medios concebidas desde el punto de vista técnico. Esto es así porque se trata de relatos que focalizan en sociedades donde las técnicas se inventaron y tuvieron su primera aplicación política y social “por

primera vez". Desde esa perspectiva, apenas un puñado de países –Francia, Alemania, Inglaterra, Estados Unidos, Japón– merece un lugar relevante de hegemonía económica, política y cultural. Desde este punto de vista, la historia de los medios en América Latina se presenta como una sucesión de anécdotas que explican su rol periférico, de copia, retraso y precariedad.

Determinar los ejes a partir de los cuales plantear los problemas específicos de una historia de los medios en América Latina supone revisar el modo en que se ha contado la historia de la alfabetización, las ciudades, la técnica, el consumo, la modernización, el desarrollismo y los estados nacionales. Porque al introducir los medios de comunicación como un agente significativo de esos procesos –y negarlo se vuelve cada vez más injustificable– todos los demás elementos se reordenan, cobran nuevos sentidos y exigen una nueva interpretación. Esta historia –que no es el negativo o la copia de lo que tuvo lugar en otra parte– apenas comienza a esbozarse.

La publicación de este cuaderno cuenta con algunos antecedentes que permitieron reunir los autores y los trabajos incluidos. En primer lugar, la formación de la Red de Historia de los Medios – www.rehime.com.ar – en 2010 que tuvo entre sus iniciativas la organización de una encuesta sobre Historia de los medios en América Latina en la que participaron algunos autores de este cuaderno. La encuesta recogió un estado de la cuestión en nuestra región donde se destacó que se trata de un campo con grandes zonas inexploradas y con enormes dificultades para establecer consensos. Pero también que uno de esos consensos consiste en la necesidad de un mejor conocimiento mutuo de historias que se presentan entrelazadas de múltiples maneras. La encuesta fue editada en el primero de los *Cuadernos de la Red de Historia de los Medios* publicado en 2011. Entre los días 14 y 15 de septiembre de ese mismo año se realizó el *Seminario Internacional de Historia de los Medios en América Latina* en Buenos Aires cuya organización compartí con Gilberto Eduardo Gutiérrez por la Pontificia Universidad Javeriana de Cali y Mariano Mestman por la Universidad de Buenos Aires. Ese Seminario en el que participaron José Vicente Arismendi, Marialva Carlos Barbosa, Eduardo de la Vega Alfaro, Ana Paula Goulart, Esther Hamburger, Mónica Maronna, Andrea Matallana, Jacqueline Oyarce, Paulo Antonio Paranaguá, Ana Lía Rey, Eduardo Romano, Sylvia Saïtta, Eduardo Santa Cruz y Maryluz Vallejo, permitió un primer encuentro presencial tan estimulante en lo intelectual como cálido en lo personal, al que sucedieron otros proyectos e intercambios. La publicación de esos trabajos sufrió distintos contratiempos y agradezco especialmente a los autores la paciencia demostrada que permite verlos editados ahora en los *Cuadernos de la Red de Historia de los Medios*.

Este Cuaderno 4 reúne los trabajos referidos a prensa y radio y el Cuaderno 5 reunirá los trabajos sobre cine y televisión. Si bien el conjunto de artículos forma una unidad, la extensión y variedad de los trabajos excede lo que parece pertinente para la edición de los cuadernos. De manera que se introdujo una división en el conjunto que obedece parcialmente a criterios cronológicos: los trabajos reunidos en el Cuaderno 4

abarcan desde fines del siglo XIX hasta los años cuarenta del siglo XX, mientras que aquellos que integrarán el Cuaderno 5 se extienden a lo largo de todo el siglo XX. La división por medios –prensa, radio, cine y televisión– que propone el índice resulta arbitraria y en algunos casos la radio se funde con el fonógrafo; el radioteatro con la prensa; el cine con el teatro; y la televisión es reconstruida a través de fuentes gráficas y fílmicas. Romper estas divisiones supone insubordinarse a las imposiciones técnicas pero también a las instituciones académicas. La puesta en común de trabajos sobre prensa, radio, cine y televisión fue un paso en ese camino que sería deseable profundizar en el futuro, a partir de la definición de nuevos ejes para la historia de los medios en América Latina.

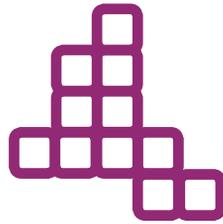
Quiero agradecer especialmente a quienes aceptaron integrar el Comité Asesor Internacional que incluimos por primera vez en los cuadernos, destacados investigadores de variados y plurales intereses. También quiero agradecer a las instituciones que confiaron en este proyecto y sin las cuales no hubiera sido posible concretar la realización de aquel encuentro y la publicación de este cuaderno. El CONICET (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas) de Argentina nos otorgó un Subsidio para la Organización de reuniones científicas para la realización del Seminario que también contó con aportes de un Subsidio de Investigación PIP-CONICET, el apoyo de la Facultad de Comunicación y Lenguaje de la Universidad Javeriana de Bogotá y la Universidad de Buenos Aires, a través de un subsidio UBACYT que también ha servido para el sostenimiento de ReHiMe.

La tensión entre el apoyo institucional y la libertad para criticar las instituciones de las que formamos parte atravesó el período que media entre la realización de aquel seminario y la publicación de este cuaderno. Lejos de tratarse únicamente de una inquietud intelectual, ejercer la crítica en instituciones que carecen de autonomía dejó huellas en el grupo editor de ReHiMe. Pensar y publicar de manera autónoma nunca es sencillo pero lo que podría parecer una enunciación vaga o imprecisa, se volvió tangible al reflexionar sobre el presente y la historia de los medios –y de las instituciones– en América Latina. Pero es un riesgo inevitable: en eso consiste el proyecto de ReHiMe.

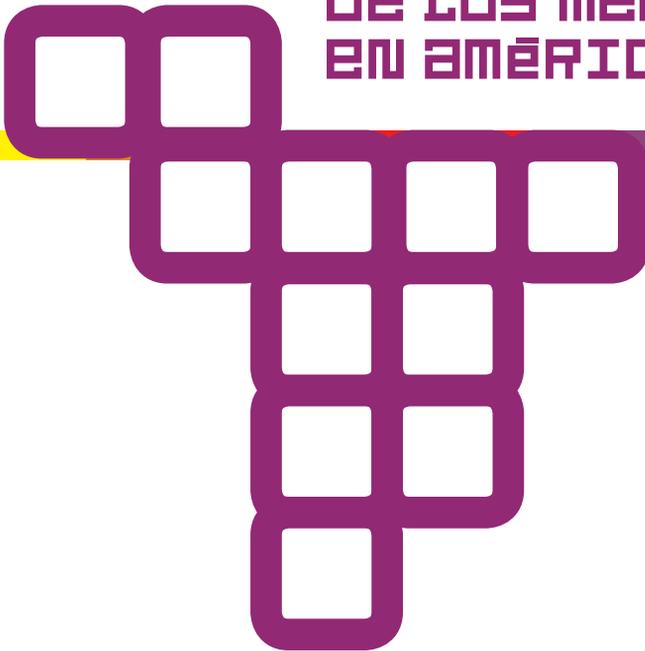


Mirta Varela

Buenos Aires, marzo de 2016.



**HISTORIA
DE LOS MEDIOS
EN AMÉRICA LATINA**



04

AÑO 4
2015|2016

Rehime

Cuadernos de la Red de Historia de los Medios

www.rehime.com.ar | rehime@rehime.com.ar

| prensa y radio |



COMITÉ ASESOR INTERNACIONAL

Marialva Barbosa, Universidade Federal de Rio de Janeiro, Brasil
Christian Delporte, Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines, Francia
Fabio López Larroche, Universidad Nacional de Colombia, Colombia
Mónica Maronna, Universidad de la República, Uruguay
José Manuel Palacio, Universidad Carlos III de Madrid, España
Eduardo Santa Cruz, Universidad de Chile, Chile
Lynn B. Spigel, Northwestern University, Estados Unidos
Antonio Traverso, Curtin University, Australia
Álvaro Vázquez Mantecón, Universidad Autónoma de México, México

DIRECTORA

Mirta Varela

COLABORAN EN ESTE NÚMERO

Marialva Barbosa, Eduardo Santa Cruz, Eduardo Romano, Ana Lía Rey,
Eduardo Gutiérrez, Andrea Matallana, Sylvia Saitta, Mónica Maronna,
Jacqueline Oyarce.

DISEÑO Jorge Pablo Cruz**CORRECCIÓN** Mariana Rosales**FOTOS** Aportadas por los autores de los artículos salvo indicación.

ReHiMe

EDITOR RESPONSABLE: CÁTEDRA DE HISTORIA DE LOS MEDIOS

Facultad de Ciencias Sociales | UBA
Marcelo T. de Alvear 2230 | CABA | Argentina | 2015-2016
<http://historiadelosmedios.sociales.uba.ar> | varelamirta@gmail.com
Año 4 | N° 4 | Verano 2015-2016
ISSN 1853-8320
Se permite la reproducción total o parcial citando la fuente.
Esta publicación cuenta con el apoyo de UBACYT.

LOS ARTÍCULOS DE ESTA PUBLICACIÓN PASARON POR UN PROCESO
DE EVALUACIÓN POR PARES DE DOBLE REFERATO EXTERNO
INTERNACIONAL.

www.facebook.com/ReHiMeRed | www.facebook.com/ReHiMeCuadernostwitter.com/rehimeargentinawww.youtube.com/user/rehimeargentina

SEMINARIO INTERNACIONAL

HISTORIA DE LOS MEDIOS EN AMÉRICA LATINA

BUENOS AIRES | 14 Y 15 DE SEPTIEMBRE DE 2011



ORGANIZADORES

Mariano Mestman - Mirta Varela | Grupo Medios, Historia y Sociedad | IIGG | Universidad de Buenos Aires
ReHiMe | Red de Historia de los Medios | www.rehime.com.ar | rehime@rehime.com.ar
Eduardo Gutiérrez | Departamento de Comunicación y Lenguaje | Pontificia Universidad Javeriana Cali

PARTICIPAN

José Vicente Arizmendi (Colombia) | Mariaiva Carlos Barbosa (Brasil) | Eduardo de la Vega Alfaro (México)
Ana Paula Goulart (Brasil) | Esther Hamburger (Brasil) | Mónica Maronna (Uruguay) | Andrea Mataliana (Argentina)
María Luisa Ortega (España) | Jacqueline Oyarce (Perú) | Paulo Antonio Paranaguá (Francia) | Ana Lia Rey (Argentina)
Ricardo Rodríguez Quintero (Colombia) | Adriana Rodríguez Sánchez (Colombia) | Eduardo Romano (Argentina)
Sylvia Salta (Argentina) | Eduardo Santa Cruz (Chile) | Maryluz Vallejo (Colombia)

AUSPICIAN



 Biblioteca Nacional
2429 | Sala J. U. Q12
15/9 | Sala A. B. Cortazar
Aglero 2502 | C. A. B. A.

| auspicios |



UBACyT



Proyecto UBACyT *Historia de los medios en América Latina: problemas de historiografía y archivo* (2011-2014); Proyecto PIP-CONICET *Inflexiones históricas de las imágenes de las masas: cuestiones de representación visual y archivo* (2011-2013).

| índice |

editorial | 09

prensa y cultura de masas | 12

Marialva Barbosa
(Universidad Federal de Río de Janeiro, Brasil)
*Para una historia cultural latinoamericana de los medios de comunicación.
Una mirada sobre las prácticas, procesos y sistemas de comunicación en las últimas
décadas del siglo XIX.* 14

Eduardo Santa Cruz
(Universidad de Chile, Chile) 34
Prensa y cultura de masas en Chile a comienzos del siglo XX (1900 -1920).

Eduardo Romano 54
(Universidad de Buenos Aires, Argentina)
Escritores, intelectuales e industria cultural en la Argentina (1898-1933).

Ana Lía Rey 74
(Universidad de Buenos Aires, Argentina)
De héroes populares a asesinos. Una mirada sobre el militante anarquista a través de la prensa.

Eduardo Gutiérrez

(Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, Colombia)

En busca del pueblo. Popular culto y masivo, luchas de sentido en la radio colombiana a finales de los años 40.

106

Andrea Matallana

(Universidad Di Tella, Argentina)

Entre fonógrafos y radios: difusión del tango en las primeras décadas del siglo XX.

126

Sylvia Saitta

(Universidad de Buenos Aires, Argentina)

Policías y ladrones en los comienzos del radioteatro argentino.

150

Mónica Maronna

(Universidad de la República, Uruguay)

El espectáculo radial montevideano en los años treinta a través de la trayectoria de Eduardo Depauli.

172

Jacqueline Oyarce

(Universidad de San Marcos, Perú)

La radiodifusión en la configuración y reconfiguración identitaria del altiplano peruano. El caso de los aymaras.

198

Rethime

03

Cuadernos de la Red de Historia de los Medios



ESTADOS GENERALES
DEL TERCER CINE

LOS DOCUMENTOS DE MONTREAL. 1974

CUADERNO N°3 | AÑO 3 | verano 2013/2014

artículos |

Mariano Mestman

Estados Generales del Tercer Cine.

Los documentos de Montreal, 1974

André Pâquet

Encuentros Internacionales por un Nuevo Cine

documentos |

- *Facsimil del Programa de los Encuentros Internacionales por un Nuevo Cine.*

- *Acta de Reunión del Comité d' Action Cinematographique (CAC) del 6/9/1973.*

- *Taller Cómo mostrar los films.*

- *Taller Participación de la base.*

- *Taller Intervención social con los films.*

- *Debate con Guido Aristarco.*

- *Facsimil de Proyectos y Resoluciones finales de los Encuentros Internacionales por un Nuevo Cine.*

Buenos Aires, Prometeo, verano 2013/2014.

ISBN 1853-8320



INCLUYE DVD



ACCEDÉ A LOS
CUADERNOS ANTERIORES

www.rehime.com.ar/escritos/cuadernos.php



02

ReHiMe

Cuadernos de la Red de Historia de los Medios

CUADERNO N°2 | AÑO 2 | 2012

TV y sociedad | *Raymond Williams*
Lynn Spiegel

TV y dictaduras en América Latina |
Brasil, Chile, Uruguay
Igor Sacramento
Eduardo Santa Cruz
Antonio Pereira

TV, arte y cine | *Glauber Rocha, Jean-Luc Godard,*
Jean Rouch y Ruy Guerra
Regina Mota
Manthia Diawara

Buenos Aires, Prometeo, 2012.
ISBN 1853-8320



ACCEDÉ A LOS
CUADERNOS ANTERIORES

www.rehime.com.ar/escritos/cuadernos.php



01

ReHiMe

Cuadernos de la Red de Historia de los Medios

CUADERNO N°1 | AÑO 1 | 2011

Encuesta Latinoamericana

Responden:

Héctor Schmucler, Eduardo Romano, Omar Rincón,
Andrea Matallana, Mónica Maronna, Micael
Herschmann, Celia del Palacio, Esther Hamburger,
Gilberto Eduardo Gutiérrez, Claudia Irene García
Rubio, Luiz Artur Ferraretto, Luis César Díaz,
Marialva Carlos Barbosa, Patricio Bernedo Pinto.

Dossier Jorge B. Rivera

Escriben:

Eduardo Romano, Jorge Lafforgue, Pablo Alabarces,
Alejandra Laera, Laura Vazquez, Ana Lia Rey,
Mirta Varela.

60 años de la televisión argentina

Diálogo:

Mateo Gómez Ortega, Fernanda Ruiz, Maximiliano
Tocco, Maida Diyarián, María Victoria Rodríguez
Ojeda, Javier Trímboli, Mirta Varela, Ana Lia Rey,
Fernando Ramírez Llorens, Máximo Eseverri,
Florencia Luchetti y Paola Margulis.

Buenos Aires, Prometeo, 2011.
ISBN 1853-8320



ACCEDÉ A LOS
CUADERNOS ANTERIORES

www.rehime.com.ar/escritos/cuadernos.php



ReHime

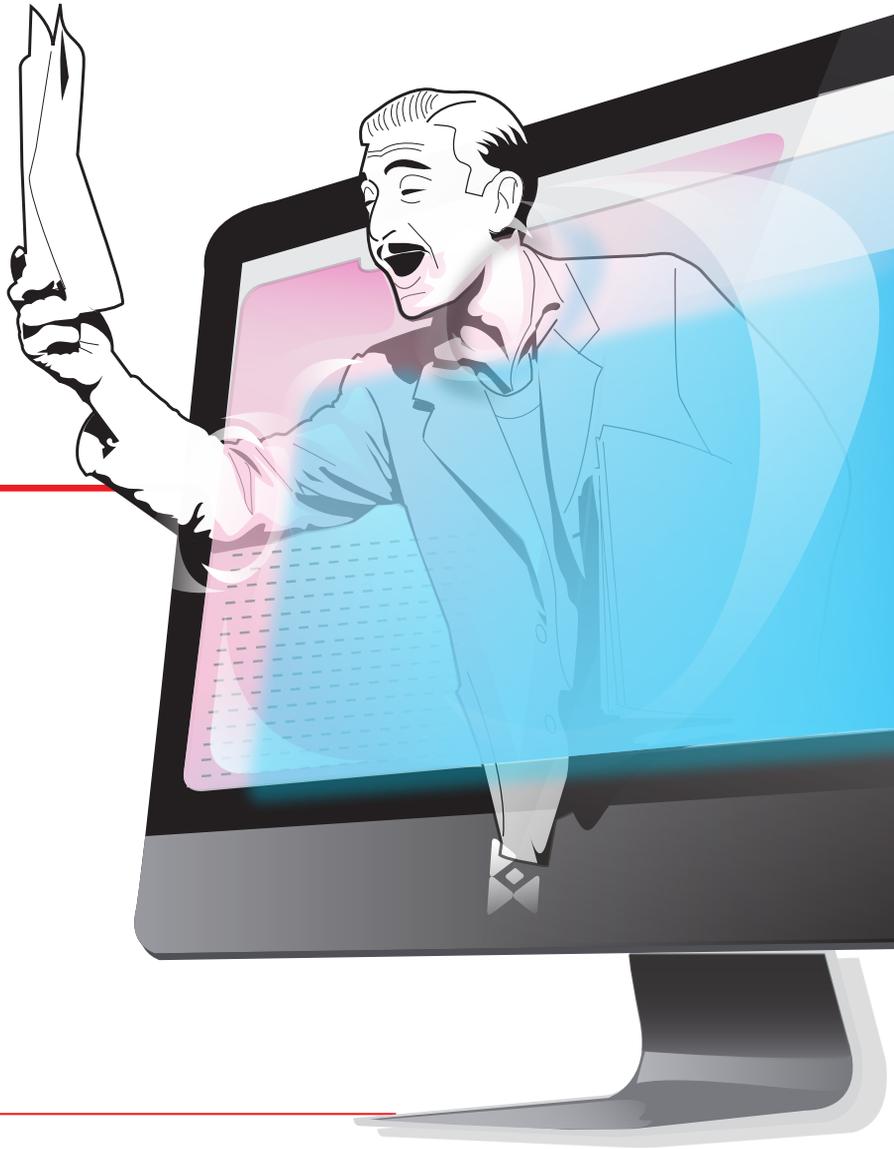
RED DE HISTORIA DE LOS MEDIOS



www.rehime.com.ar



web > cuadernos > archivo audiovisual > seminario



HISTORIA DE LOS MEDIOS EN AMÉRICA LATINA



prensa y cultura de masas |

MARIALVA BARBOSA
(UNIVERSIDAD FEDERAL DE RÍO DE JANEIRO, BRASIL)

Para una historia cultural latinoamericana de los medios de comunicación. Una mirada sobre las prácticas, procesos y sistemas de comunicación en las últimas décadas del siglo XIX.

EDUARDO SANTA CRUZ
(UNIVERSIDAD DE CHILE, CHILE)

Prensa y cultura de masas en Chile a comienzos del siglo XX (1900 -1920).

EDUARDO ROMANO
(UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES, ARGENTINA)

Escritores, intelectuales e industria cultural en la Argentina (1898-1933).

ANA LÍA REY
(UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES, ARGENTINA)

De héroes populares a asesinos. Una mirada sobre el militante anarquista a través de la prensa.

la radio y la puesta en escena de lo popular |

EDUARDO GUTIÉRREZ
(PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA DE BOGOTÁ, COLOMBIA)

En busca del pueblo. Popular culto y masivo, luchas de sentido en la radio colombiana a finales de los años 40.

ANDREA MATALLANA
(UNIVERSIDAD DI TELLA, ARGENTINA)

Entre fonógrafos y radios: difusión del tango en las primeras décadas del siglo XX.

SYLVIA SAÍTTA
(UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES, ARGENTINA)

Policías y ladrones en los comienzos del radioteatro argentino.

MÓNICA MARONNA
(UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA, URUGUAY)

El espectáculo radial montevideano en los años treinta a través de la trayectoria de Eduardo Depauli.

JACQUELINE OYARCE
(UNIVERSIDAD DE SAN MARCOS, PERÚ)

La radiodifusión en la configuración y reconfiguración identitaria del altiplano peruano. El caso de los aymaras.

